



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2019

**MANDARIN SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II
SIMPLIFIED**

Time: 2 hours

100 marks

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY

1. This question paper consists of 11 pages. Please check that your question paper is complete.
 2. Answer ONE question in Section A.
Answer THREE questions in Section B.
Answer ALL of the questions in Section C.
 3. Ensure your writing is logical, grammatically correct and follow the Chinese format where necessary.
 4. Answer ALL questions in **simplified** Chinese characters.
 5. Number your answers exactly as the questions are numbered.
 6. It is in your best interest to write legibly and to present your work neatly.
 7. Do not write in pencil.
-

SECTION A WRITING A DESCRIPTIVE/NARRATIVE TEXT

Dì yī bùfēn: xiězuò
第一部分：写作

Yuèdú xiàmiàn liǎng piān duǎn wén, xuǎnzé qízhōng de yì piān, jiéhé duǎn wén
阅读下面两篇短文，选择其中的一篇，结合短文

hòu gěi chū de wèntí, xiě yì piān 120-150 zì de duǎn wén. Qǐng quèbǎo nǐ xiě de
后给出的问题，写一篇120-150字的短文。请确保你写的

jùzi yìsi wánzhěng.
句子意思完整。

(Nǐ kěyǐ shǐyòng duǎn wén zhōng de cíyǔ hé duǎn yǔ, dàn bùkěyǐ chāoxiě
(你可以使用短文中的词语和短语，但不可以抄写

zhěng jù huà.)
整句话。)

1.1 Zhōngguó rén bù shuō “sǐ” zì, ér shì shuō: “lǎole”, “zǒule”,
中国人不说“死”字，而是说：“老了”、“走了”、
“bú zài le”, “guòshì”, “xièshì” děng, tèbié shì zài xǐqìng de rìzi.
“不在了”、“过世”、“谢世”等，特别是在喜庆^①的日子。

Zhōngguó rén zài xuǎnzé shùzì hé rìqī shàng yǒu jiǎngjiu. Zhōngguó
中国人在选择数字和日期^②上有讲究^③。中国
rén xǐhuan liù hé bā, bù xǐhuan sì. Zài xuǎnzé jiéhūn děng zhòngyào de rìzi
人喜欢六和八，不喜欢四。在选择结婚等重要日子
shí, yìbān xuǎnzé shuāngshù, bù xuǎnzé dānshù. Xuǎn chēpái hàomǎ, diànhuà
时，一般选择双数^④，不选择单数^⑤。选车牌号码、电话
hàomǎ shí, yě chángcháng xǐhuan xuǎn bā huò liù, ér yìbān bú yuànyì yào sì.
号码时，也常常喜欢选八或六，而一般不愿意要四。

摘自《体验汉语》文化篇

Zhùshì
注释

xǐqìng: kāixīn, gāoxìng

① 喜庆: 开心、高兴

rìqī: zhǐ nián, yuè, rì, rú: qī yuè èrshí rì

② 日期: 指 (refer to) 年、月、日, 如: 七月二十日

jiǎngjiu: zhòngshì

③ 讲究: 重视

shuāngshù: rú: 2, 4, 6, 8, 10...

④ 双数: 如: 2, 4, 6, 8, 10

dānshù: rú: 1, 3, 5, 7, 9 ...

⑤ 单数: 如: 1, 3, 5, 7, 9

Měi yí ge guójiā, měi yí ge dìfang dōu yǒu yìxiē jìnjì.

(1) 每一个国家、每一个地方都有一些禁忌 (taboo)。

Zài Zhōngguó, nǐ zhīdào rénmen hái yǒu nǎxiē jìnjì?

(2) 在中国, 你知道人们还有哪些禁忌?

Bǐrú: sòng lǐwù shí, nǎxiē dōngxi bù néng sòng?

比如: 送礼物时, 哪些东西不能送?

Qǐng nǐ lái xiě yì xiě nǐ de guójiā yǒu shénme jìnjì?

请你来写一写你的国家有什么禁忌?

Nǐ zěnmē kàn zhèxiē jìnjì?

你怎么看这些禁忌?

Nǐ juéde zhèxiē jìnjì duì ma? Wèishénme?

你觉得这些禁忌对吗? 为什么?

1.2 Wǒ měi tiān zǎoshang liù diǎn bàn qǐchuáng, qī diǎn chī zǎofàn. Qī diǎn
我 每 天 早 上 六 点 半 起 床， 七 点 吃 早 饭。 七 点

wǔshí fēn qù jiàoshì, bā diǎn shàng kè.
五 十 分 去 教 室， 八 点 上 课。

Shàngwǔ wǒmen yǒu sì jié kè, shí èr diǎn xià kè. Zhōngwǔ wǒ chī wǔ-
上 午 我 们 有 四 节 课， 十 二 点 下 课。 中 午 我 吃 午

fàn. Wǔfàn yǐhòu, wǒ chángcháng qù péngyou nàr liáotiānr. Xiàwǔ méiyǒu kè
饭。 午 饭 以 后， 我 常 常 去 朋 友 那 儿 聊 天 儿。 下 午 没 有 课

de shíhou, wǒ cháng qù túshūguǎn kàn shū, huòzhě gēn Zhōngguó péngyou yìqǐ
的 时 候， 我 常 去 图 书 馆 看 书， 或 者 跟 中 国 朋 友 一 起

liànxí kǒuyǔ. Yǒushíhou shàng wǎng, kàn diànyǐng hé kàn diànshì.
练 习 口 语。 有 时 候 上 网、 看 电 影 和 看 电 视。

Sì diǎn wǒ qù cāochǎng duànliàn shēntǐ, liù diǎn bàn huò qī diǎn chī
四 点 我 去 操 场 锻 炼 身 体。 六 点 半 或 七 点 吃

wǎnfàn. Wǎnshang wǒ zuò zuòyè, xiě Hànzì, ránhòu shàngshang wǎng,
晚 饭。 晚 上 我 做 作 业， 写 汉 字。 然 后 上 上 网，

tīngting yīnyuè. Wǒ shíyī diǎn shuìjiào.
听 听 音 乐。 我 十 一 点 睡 觉。

摘自《汉语教程第一册下》略有改动

Qǐng xiě yi xiě nǐ zěnyàng guò zhōumò (xīngqīliù hé xīngqīrì).
请 写 一 写 你 怎 样 过 周 末 (星 期 六 和 星 期 日)。

Nǐ zhōumò zuò shénme?

(1) 你 周 末 做 什 么？

Zhōumò nǐ zuì xǐhuan zuò shénme?

(2) 周 末 你 最 喜 欢 做 什 么？

30 marks

SECTION B WRITING A TRANSACTIONAL TEXT

Dì èr bùfen: yìngyòngwén xiězuò
第二部分：应用文 写作

Cóng xiàmiàn sì tí zhōng xuǎnzé sān tí, xiě sān piān duǎn wén. Duǎn wén yīng
从 下面 四 题 中 选择 三 题，写 三 篇 短 文。短 文 应

yìsi míngquè, yòngcí zhǔnquè. Yāoqiú duànluò wánzhěng, jùzi zhèngquè. Qǐng
意思 明确，用词 准确。要求 段落 完整，句子 正确。请

zhùyì shǐyòng zhèngquè de géshì.
注意 使用 正确 的 格式。

(Měi piān duǎn wén bù shǎo yú 40 ge zì. Sān piān yígòng 120 zì zuǒyòu.)
(每 篇 短 文 不 少 于 40 个 字。三 篇 一 共 120 字 左 右。)

- 2.1 Gēge de péngyou Dàwèi lái zhǎo tā, gēge bú zài jiā. Dàwèi xīwàng gēge
哥哥 的 朋友 大卫 来 找 他，哥哥 不 在 家。大卫 希 望 哥哥
gěi tā dǎ diànhuà. Nǐ yào chūqù, qǐng nǐ gěi gēge xiě yì zhāng liúyán tiáo,
给 他 打 电 话。你 要 出 去，请 你 给 哥哥 写 一 张 留 言 条，
gàosu tā zhè jiàn shì.
告 诉 他 这 件 事。

- 2.2 Nǐ dào yì suǒ xīn xuéxiào shàng xué, rènshi de rén bù duō. Gěi nǐ de péngyou
你 到 一 所 新 学 校 上 学，认 识 的 人 不 多。给 你 的 朋友
xiě yì fēng xìn, gàosu tā/tā nǐ zhèlǐ de qíngkuàng.
写 一 封 信，告 诉 他/她 你 这 里 的 情 况。

2.3 Xuéxiào chénglìle wǎngqiú jùlèbù, qǐng nǐ xiě yì zhāng hǎibào.
学校 成立了 网球 俱乐部, 请 你 写 一 张 海报。

Gàosu dàjiā měi zhōu sān xiàwǔ sān diǎn dào sì diǎn zài xuéxiào yùndòng-
告 诉 大 家 每 周 三 下 午 三 点 到 四 点 在 学 校 运 动

chǎng jǔxíng huódòng.
场 举 行 活 动。

2.4 Shíèr niánjí xuésheng jiāng zài shíyí yuè sānshí rì wǎnshàng qī diǎn zài
十 二 年 级 学 生 将 在 十 一 月 三 十 日 晚 上 七 点 在

xuéxiào dà lǐtáng jǔxíng wǔhuì. Qǐng nǐ xiě yí ge tōngzhī, gàosu dàjiā.
学 校 大 礼 堂 举 行 舞 会。请 你 写 一 个 通 知, 告 诉 大 家。

30 marks

SECTION C LANGUAGE IN CONTEXT/REFORMULATION

Dì sān bùfēn: wénběn gǎixiě
第三部分：文本 改写

Ànzhào yāoqiú gǎixiě duǎn wén. Měi piān duǎn wén 80-120 zì. Qǐng yòng zìjǐ
按照 要求 改写 短文。每篇 短文 80-120 字。请 用 自己

de huà, dànshì bù kěyǐ gǎibiàn yuánwén yuánlái de yìsi. Duǎn wén gǎixiě yāoqiú
的 话，但是 不 可以 改变 原文 原来 的 意思。短文 改写 要求

jùzi tōngshùn, shūxiě zhèngquè. Měi tí 20 fēn, yígòng liǎng dào tí.
句子 通顺，书写 正确。每 题 20 分，一共 两 道 题。

3.1 Jīntiān Dàshān dīng le fēijī piào, ránhòu gěi tā de māma xiě le yì fēng diàn-
今天 大山 订了飞机票，然后 给他的 妈妈 写了一封电

zǐ yóujiàn. Qǐng bǎ xiàmiàn duìhuà (conversation) zhōng de xìnxi xie zài
子 邮件。请 把 下面 对话 (conversation) 中 的 信息 写在

diànzǐ yóujiàn lǐ (80-120 zì). Bǐrú:
电子 邮件 里 (80-120 字)。比如：

Qīn'ài de māma:
亲 爱 的 妈 妈 ：

Nín hǎo!
您 好!

Wǒ jīntiān dīng hǎole cóng Běijīng dào Duōlúnduō de fēijī piào ...
我 今 天 订 好 了 从 北 京 到 多 伦 多 的 飞 机 票.....

Dàshān: Nǐ hǎo. Qǐng wèn kěyǐ dīng fēijī piào ma?
大 山 ： 你 好。请 问 可 以 订 飞 机 票 吗？

Fúwùyuán: Kěyǐ.
服 务 员 ： 可 以。

Dàshān: Wǒ xiǎng dìng yì zhāng Běijīng dào Duōlúnduō de fēijī piào.
大山: 我想订一张北京到多伦多^①的飞机票。

Fúwùyuán: Nǎ tiān de?
服务员: 哪天的?

Dàshān: Yī yuè wǔ hào de, yǒu ma?
大山: 一月五号的, 有吗?

Fúwùyuán: Duì bu qǐ, méiyǒu. Nǐ kěyǐ dìng yī yuè bā hào de.
服务员: 对不起, 没有。你可以订一月八号的。

Dàshān: Hǎo ba, jiù dìng yī yuè bā hào de ba.
大山: 好吧, 就订一月八号的吧。

Fúwùyuán: Nǐ dìng dānchéng de hái shì wǎngfǎn de?
服务员: 你订单程^②的还是往返^③的?

Dàshān: Wǎngfǎn de.
大山: 往返的。

Fúwùyuán: Qǐng shuō yíxiàr nǐ de fǎnchéng rìqī.
服务员: 请说一下你的返程^④日期。

Dàshān: Èr yuè èrshísì hào.
大山: 二月二十四号。

Fúwùyuán: Wǒ kàn yíxiàr nǐ de hùzhào.
服务员: 我看一下你的护照^⑤。

Dàshān: Gěi nín. Qǐng wèn fēijī jǐ diǎn qǐfēi?
大山: 给您。请问飞机几点起飞?

Fúwùyuán: Yī yuè bā hào shàngwǔ bā diǎn sìshí fēn.
服务员: 一月八号上午八点四十分。

摘自《中学汉语》课本第四册有改动

Zhùshì
注释

- ① Duōlúnduō: Jiānádà de yí ge chéngshì
多伦多: 加拿大 (Canada) 的一个 城市
- ② dānchéng: qù huò huí lǚxíng yí cì
单程: 去 或 回 旅行 一次
- ③ wǎngfǎn: qù hé huí lǚxíng liǎng cì
往返: 去 和 回 旅行 两 次
- ④ fǎnchéng: huí qù de lǚxíng
返程: 回 去 的 旅行
- ⑤ hùzhào: lǚxíng yòng de zhèngjiàn
护照: 旅行 用 的 证件



[20]

3.2 Qǐng jiāng xiàmiàn de duǎn wén gǎixiě chéng yì piān 80-120 zì de duìhuà.
请 将 下 面 的 短 文 改 写 成 一 篇 80-120 字 的 对 话

Bǐrú:
(dialogue)。比如:

Dàwèi: Nǐ hǎo, qǐngwèn nǐ zài zhǎo shénme?
大卫: 你好, 请问, 你在 找 什么?


Niánqīng rén: Wǒ zài zhǎo wǒ de qiánbāo ...
年轻 人: 我 在 找 我 的 钱 包

Dàwèi zài mǎlù shàng kànjiànle yí ge qiánbāo. Qiánbāo shì hēisè de,
大卫 在 马 路 上 看 见 了 一 个 钱 包。 钱 包 是 黑 色 的,
lǐmiàn yǒu wǔbǎi yuán qián, liǎng zhāng xìnyòngkǎ , yī zhāng diànhuàkǎ, hái
里 面 有 五 百 元 钱、 两 张 信 用 卡^①、 一 张 电 话 卡, 还
yǒu yì zhāng zhàopiàn. Zhàopiàn shàng de rén shì ge nǚ de, hěn niánqīng. Zhè
有 一 张 照 片。 照 片 上 的 人 是 个 女 的, 很 年 轻。 这
shí, yí wèi niánqīng rén zǒu guò lái, hǎoxiàng zài zhǎo dōngxi. Tā wèn Dàwèi
时, 一 位 年 轻 人 走 过 来, 好 像 在 找 东 西。 他 问 大 卫
kànjiàn yí ge qiánbāo méiyǒu. Dàwèi méiyǒu mǎshàng gěi tā qiánbāo, xiān wènle
看 见 一 个 钱 包 没 有。 大 卫 没 有 马 上 给 他 钱 包, 先 问 了
niánqīng rén jǐ ge wèntí. Niánqīng rén huídá duì le, Dàwèi jiù bǎ qiánbāo huán
年 轻 人 几 个 问 题。 年 轻 人 回 答 对 了, 大 卫 就 把 钱 包 还
gěile niánqīng rén.
给^②了 年 轻 人。

摘自《阶梯汉语初级读写 I》有改动

Zhùshì
注释

xìnyòngkǎ: Tā kěyǐ yòng láí mǎi dōngxi, fù
① 信用卡：它可以用 来 买 东西，付
qián.
钱。



② huán gěi: gěi, shì shuí de dōngxi, jiù gěi shuí
还 给：给，是 谁 的 东 西，就 给 谁

[20]

40 marks

Total: 100 marks